

**Основная сессия 2005 года**

Нью-Йорк, 29 июня — 27 июля 2005 года

Пункт 13(d) предварительной повестки дня*

**Экономические и экологические вопросы:
населенные пункты****Скоординированное осуществление Повестки дня
Хабитат****Доклад Генерального секретаря*****Резюме*

Общая цель Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) заключается в улучшении условий жизни и работы всех людей путем обеспечения более эффективного, основанного на участии населения и транспарентного управления населенными пунктами и их развития. ООН-Хабитат проявляет глубокую приверженность делу поддержки стран в их усилиях по осуществлению Повестки дня Хабитат, Декларации о городах и других населенных пунктах и цели 7 в области развития, которая сформулирована в Декларации тысячелетия и предусматривает обеспечение экологической устойчивости, и ее показателей 10 и 11, предусматривающих сокращение вдвое доли населения, не имеющего постоянного доступа к безопасной питьевой воде, и обеспечение существенного улучшения жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб к 2020 году. Хотя Программа предназначена для улучшения положения городской бедноты, ее основными исполнителями остаются директивные органы, которые осуществляют власть и полномочия по улучшению жизни бедного населения путем предоставления соответствующих ресурсов и устранения препятствий на пути к повышению их благосостояния.

Работа ООН-Хабитат строится на основе следующих четырех подпрограмм: подпрограмма 1 «Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов»; подпрограмма 2 «Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат»; подпрограмма 3 «Региональное и техническое сотрудничество»; подпрограмма 4

* E/2005/100.

** Настоящий доклад был представлен с задержкой ввиду необходимости проведения консультаций.

«Финансирование населенных пунктов». Эти четыре подпрограммы связаны между собой стратегическим планом ООН-Хабитат, который был утвержден Советом управляющих в 2003 году. Решение проблемы резкого роста трущоб и широкомасштабного дефицита воды и санитарных услуг в трущобах, где проживает шестая часть населения Земли, стало теперь одной из основных общемировых приоритетных задач в области развития. ООН-Хабитат начинает играть одну из ведущих ролей в обеих областях, стремясь улучшить положение на местах на основе проведения соответствующей политики и в то же время разрабатывая такие концепции политики, которые могут быть опробованы на местах.

Таким образом, эти четыре подпрограммы составили основу четырехсторонней стратегии по достижению цели «Города без трущоб». Эта стратегия предусматривает пропаганду глобальных норм, анализ соответствующей информации, опробование решений на местах и финансирование. В целях содействия осуществлению такого стратегического плана ООН-Хабитат были пересмотрены все программы ООН-Хабитат в области обеспечения населения жильем, городского строительства, научных исследований и финансирования, а также две ее глобальные кампании по вопросам гарантированного владения недвижимостью и городского управления.

Первая часть настоящего доклада посвящена именно этим четырем подпрограммам Программы по населенным пунктам. Затем в докладе рассматриваются работа с партнерами, основные доклады, нововведения и вопросы управления, и в заключение в нем приводится несколько рекомендаций.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	4
II. Ход осуществления программ	2–41	4
A. Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов	2–4	4
B. Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат	5–11	5
C. Региональное и техническое сотрудничество	12–13	7
D. Финансирование населенных пунктов	14–15	7
E. Работа с партнерами	16–24	8
F. Новаторские инициативы	25–30	10
G. Финансовое положение	31–34	13
H. Людские ресурсы	35–36	13
I. Управление информацией	37–41	14
III. Рекомендации	42–45	15

I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с пунктом 3 резолюции 2004/300 Экономического и Социального Совета.

II. Ход осуществления программ

A. Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов

2. Общая цель подпрограммы 1 заключается в выполнении двух задач Повестки дня Хабитат, а именно в улучшении жилищных условий бедноты во всем мире и обеспечении устойчивого развития населенных пунктов.

3. За отчетный период в трех странах Западной Африки была успешно начата глобальная кампания за обеспечение гарантированного владения недвижимостью; с тремя странами Восточной Африки были подписаны меморандумы о понимании, а еще с пятью странами были заключены соглашения о сотрудничестве в деле благоустройства трущоб; была проведена работа по обзору земельного законодательства в трех регионах, и выявленные передовые методы применяются теперь в рамках кампании за обеспечение гарантированного владения недвижимостью; была создана международная целевая группа для содействия проведению переговоров о директивных альтернативах незаконному выселению, и в результате правительства некоторых стран учредили в соответствующих министерствах должность сотрудника по жилищным правам; был достигнут прогресс в осуществлении программ водоснабжения в африканских и азиатских городах; были проведены региональные и страновые консультации, и была оказана стратегическая поддержка общинным инициативам по улучшению снабжения водой и санитарного обслуживания городской бедноты; были также начаты консультации по вопросам водоснабжения восточноевропейских городов. В восьми странах были организованы обучение и профессиональная подготовка для различных групп, в том числе руководителей служб коммунального водоснабжения.

4. В 2004 году был успешно проведен объединенный конгресс организации «Объединенные города и местные органы власти» (ОГМОВ), и были разработаны и теперь могут применяться руководящие принципы в отношении децентрализации и укрепления местных органов власти. Благодаря осуществляемой Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) пропаганде механизмов совершенствования городского управления среди местных органов власти наблюдается большой спрос на услуги по обучению, в том числе услуги по подготовке бюджетов на основе участия различных сторон. В 2004 году в Буркина-Фасо, Марокко и Сенегале была начата глобальная кампания по вопросам городского управления. Кроме того, местным органам власти в Африке и Южной Азии оказывалась помощь в применении механизмов городского управления. В 2004 году был достигнут значительный прогресс в деле планирования и осуществления природоохранной деятельности в Африке и Южной Азии. В 15 странах и на нескольких островах были разработаны новые методы деятельности по предотвращению бедствий и ликвидации их последствий. В настоящее время в Восточной Африке разрабатывается стратегия по решению жилищных проблем, с которыми сталкиваются

зараженные ВИЧ/СПИДом матери и сироты в неформальных населенных пунктах.

В. Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат

5. Цель подпрограммы 2 заключается в мониторинге и оценке прогресса в деле осуществления целей Повестки дня Хабитат и показателей в отношении трущоб, водоснабжения и санитарии, сформулированных в Декларации тысячелетия. Системы мониторинга ООН-Хабитат были укреплены в целях обеспечения эффективного наблюдения за осуществлением той поставленной в Декларации тысячелетия цели в области развития, которая касается улучшения жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб. В отдельных городах были проведены обследования проявлений несправедливости в городах, и соответствующие модули были добавлены в демографические и медицинские обследования, а также во многие обследования сводных показателей, проводимые ЮНИСЕФ. Данные о доли обитателей городских трущоб рассчитываются на основе существующих обследований и переписей и публикуются в докладах Генерального секретаря о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, начиная с 2002 года и в докладах о развитии человека. Целевая группа 8 по Проекту тысячелетия использовала глобальные и региональные оценки при подготовке рекомендаций в отношении политики.

6. Согласно прогнозам, к 2020 году в трущобах будет проживать 1,4 миллиарда человек, если исходить из того, что нынешняя доля обитателей трущоб в городском населении останется неизменной в предстоящие пятилетние периоды вплоть до 2020 года. В связи с этим тревожным прогнозом международное сообщество в области развития, в том числе Проект тысячелетия, Совет управляющих ООН-Хабитат и Комиссия по устойчивому развитию на ее тринадцатой сессии обсудили актуальность цели улучшения условий жизни лишь 100 миллионов обитателей трущоб. В рамках Проекта тысячелетия было обращено внимание на образование новых трущоб и необходимость выработки положительных альтернатив этому процессу. В своем решении Комиссия по устойчивому развитию на ее тринадцатой сессии призвала оказывать странам помощь, в том числе через ООН-Хабитат, в сборе данных и информации о существующих трущобах и подготовке прогнозов в отношении образования новых трущоб к 2020 году и укреплять способность стран принимать и осуществлять затем планы действий по выполнению показателей, касающихся стратегий сокращения масштабов нищеты, национальных стратегий устойчивого развития или других соответствующих директивных планов.

7. Призыв Комиссии к правительствам и системе Организации Объединенных Наций побудит ООН-Хабитат расширить осуществляемый ею мониторинг, в рамках которого странам будет оказываться методологическая поддержка и содействие в оценке количества трущоб в их городах, а также в прогнозировании численности обитателей трущоб на период до 2020 года. Такое содействие и координация в технической области должны позволить правительствам установить свои собственные показатели. Применение этого подхода станет одним из первых крупных шагов на пути к осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на уровне стран и отдельных городов.

8. При проведении своих исследований ООН-Хабитат уделяет приоритетное внимание следующим вопросам: трущобы и городская нищета, обеспечение гарантированного владения недвижимостью, вытеснение людей с рынков жилья и дорожание жилья, аренда жилья в трущобах и ее последствия для благоустройства трущоб, жилищные права и стихийные бедствия или конфликты, а также гендерное равенство в вопросах доступа к жилью.

9. В 2004 году ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в подготовке варианта 3 глобальной базы данных о городских показателях. Были проведены следующие конкретные мероприятия: городские показатели были пересмотрены в соответствии с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия; были налажены стратегические партнерства в области сбора данных и мобилизации финансовых средств; было организовано обучение для национальных статистических работников в Африке и Азии; все собираемые теперь данные дезагрегируются по признаку пола; и было организовано обучение навыкам работы с информационными технологиями, что будет способствовать разработке соответствующей политики и осуществлению программ городского управления.

10. В целях всестороннего использования накопленного на местах опыта и знаний в своей глобальной базе данных ООН-Хабитат продолжает выпускать поочередно через год две серии основных докладов. В 2004 году на второй сессии Всемирного форума по вопросам городов был представлен «Доклад о положении дел в городах мира в 2004/2005 году: глобализация и городская культура», который получил весьма положительные отклики. В этом году выйдет следующее издание «Глобального доклада о населенных пунктах», которое посвящено вопросу о городах и финансировании жилищного сектора. Тематические повестки дня этих двух серий докладов были скорректированы и теперь ежегодно посвящены непосредственно какому-либо аспекту целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Доклады о положении дел в городах мира подготавливаются на основе внутриорганизационных знаний и данных, собираемых через Систему мониторинга городов. При составлении же глобальных докладов о населенных пунктах используются многочисленные научно-исследовательские сети по всему миру, через которые собирается разнообразная и подробнейшая информация по приоритетным вопросам.

11. Другие мероприятия включали: успешное проведение международной конференции по обмену опытом применения передовой практики в области эффективного управления городами и способствующих этому законодательств; разработку стратегии сотрудничества с организациями гражданского общества и молодежью; подготовку агитационных материалов по правам женщин на землю и руководства по учету гендерных аспектов в населенных пунктах; работу над созданием уже почти готовой общинной финансовой системы кредитования жилья и завершение тематических исследований по вопросам финансирования недорогостоящего жилья. Был достигнут прогресс в деле мониторинга и содействия пониманию городских экономических условий и взаимосвязи между сельскими и городскими районами, а также в деле мониторинга и разработки стратегий и структур для улучшения самостоятельной занятости в городах и повышения уровня жизни городской бедноты.

С. Региональное и техническое сотрудничество

12. Цель подпрограммы 3 заключается в укреплении организационного и технического потенциала, прежде всего на национальном и местном уровнях, в деле разработки и осуществления политики, стратегий и программ в соответствии с принципами и обязательствами, содержащимися в Повестке дня Хабитат, и в целевых показателях, установленных в Декларации тысячелетия.

13. В 2004 году Отдел по вопросам регионального и технического сотрудничества ООН-Хабитат оказывал правительствам помощь в разработке и осуществлении проектов наращивания потенциала в сотрудничестве с финансовыми учреждениями-партнерами; предоставлял консультативные услуги и осуществлял технические программы и проекты в контексте глобальных кампаний; оказал ряду стран помощь в их реконструкции и восстановлении в послевоенный период; работал над реализацией учебных программ и укреплением потенциала министерств и агентств, занимающихся предотвращением бедствий и ликвидацией их последствий; оказывал странам помощь в определении зон, подверженных бедствиям, и разработке стратегий уменьшения опасности бедствий; принимал участие в осуществлении стратегической программы Организации Объединенных Наций по восстановлению Ирака и сбору финансовых средств; укреплял сотрудничество с региональными экономическими комиссиями; координировал проекты Союза городов; провел страновые оценки в 10 странах и организовал сбор средств для региональных и национальных проектов; действуя через свои региональные отделения, установил и поддерживал эффективные связи с правительствами и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат. Помимо того, что руководители программ Хабитат активно добивались включения вопросов о населенных пунктах в национальные повестки дня, особенно в документы о стратегиях сокращения масштабов нищеты и рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, они тесно сотрудничали с правительствами и другими партнерами в их соответствующих странах в деле мониторинга и поощрения осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Повестки дня Хабитат.

Д. Финансирование населенных пунктов

14. В 2004 году основная цель подпрограммы 4 заключалась в увеличении притока средств из международных и внутренних источников для поддержки жилищного сектора, программ создания соответствующей инфраструктуры и учреждений и механизмов, занимающихся финансированием жилищного сектора, особенно в развивающихся странах.

15. За отчетный период был достигнут значительный прогресс в деле создания Фонда благоустройства трущоб. В рамках подпрограммы 4 будет осуществляться двусторонняя стратегия. В 2004 году были набраны почти все сотрудники, требующиеся этому отделу. Что касается мобилизации ресурсов, то было собрано 1,8 млн. долл. США для этапа разработки и 10 млн. долл. США для трехлетнего экспериментального этапа функционирования Фонда благоустройства трущоб. Доноры, с которыми был установлен контакт, выразили заинтересованность в предоставлении средств через их страновые программы. Был достигнут значительный прогресс в подготовке серии программ в трех восточно-

африканских странах. На продвинутом этапе находятся консультации относительно разработки страновых рамок сотрудничества, которые ведутся совместно со Всемирным банком, Африканским банком развития и Азиатским банком развития. Из-за задержек с получением средств от доноров осуществление серии программ и экспериментальных проектов началось с некоторым опозданием. Ряду субсахарских стран Африки были предоставлены консультации по вопросам более эффективного использования внутренних ресурсов.

Е. Работа с партнерами

16. В сентябре 2004 года в Барселоне, Испания, состоялась вторая сессия Всемирного форума по вопросам городов. Хотя проводимый каждые два года Всемирный форум по вопросам городов не имеет официального статуса конференции Организации Объединенных Наций, он созывается по указанию Совета управляющих ООН-Хабитат, содержащемуся в его резолюции 18/5, и имеет основополагающее значение для осуществления Повестки дня Хабитат на международном уровне. Это глобальное мероприятие было посвящено следующей теме: «Большие города: смешение культур, вовлечение и интеграция». В рамках структурированных диалогов, организованных между различными партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат, были обсуждены приоритетные вопросы, касающиеся этой повестки дня. Значительное внимание было уделено целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и прежде всего ходу осуществления цели 7, в частности целевого показателя 10 в отношении водоснабжения и санитарии и целевого показателя 11 в отношении улучшения жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб к 2020 году. На этом двухгодичном глобальном мероприятии присутствовало весьма большое количество участников — в общей сложности 4389 человек, включая, в частности, государственных чиновников (17,7 процента); представителей местных органов власти (16,4 процента); представителей неправительственных организаций (21,2 процента); представителей других учреждений Организации Объединенных Наций (4,1 процента); представителей профессиональных и научно-исследовательских учреждений (8 процентов) и представителей частного сектора (8 процентов). Шестьдесят выставщиков, представлявших самые различные районы мира, выступили с презентациями, рассказав о разных инициативах и передовых методах работы. Были проведены три пленарных заседания, диалоги между партнерами по вопросам городской культуры, городских реалий, городского управления и преобразования городов, а также тематические дискуссии по таким вопросам, как городская беднота, городские ресурсы, устойчивое развитие городов, сфера услуг в городах и бедствия в городах и их последующее восстановление. Динамичные дискуссии проводились на протяжении всего мероприятия. В нем приняли участие такие видные деятели, как бывший президент бывшего Советского Союза Михаил Горбачев, Мартти Ахтисаари (Финляндия) и Джеффри Сакс, Специальный советник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Ныне покойному премьер-министру Ливана Рафику Харири была вручена почетная грамота в знак признания его исключительных и особых заслуг в деле восстановления постконфликтного Бейрута. Работа Всемирного форума по вопросам городов получила весьма положительную оценку от его участников.

17. На Всемирном форуме по вопросам городов была представлена программа «Партнерство городов в новом тысячелетии: локализация целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия», являющаяся совместной инициативой ООН-Хабитат, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ОГМОВ; программа была поддержана многими партнерами. В рамках этой новой инициативы уже началась подготовительная деятельность.

18. Третья сессия Всемирного форума по вопросам городов состоится в Ванкувере 19–23 июня 2006 года. Она будет организована ООН-Хабитат совместно с правительством Канады и муниципалитетом Ванкувера. Правительствам и всем партнерам по осуществлению Повестки дня Хабитат рекомендуется принять участие в работе третьей сессии Всемирного форума по вопросам городов и провести динамичный обмен информацией и передовым опытом в области рационального ведения городского хозяйства. Следует надеяться, что участники Форума признают, что залогом успеха являются продуманные, учитывающие реальные обстоятельства и взыскательно оцениваемые программы и стратегии и что этот обмен мнениями должен быть посвящен практическому воплощению идей.

19. Одним из главных партнеров ООН-Хабитат в деятельности по благоустройству трущоб в рамках инициативы «Союз городов» является Всемирный банк. «Союз городов» представляет собой всемирное объединение партнеров, созданное для испытания новых механизмов и практических подходов к стимулированию экономического развития на местах с целью непосредственного решения проблемы нищеты в городах. Работая в рамках «Союза городов» в Восточной Азии и в Афганистане, Египте, Латвии, Объединенной Республике Танзании и Йемене, Всемирный банк и ООН-Хабитат участвуют в сотрудничестве с целью укрепления местных органов власти, содействия аварийному восстановлению объектов городской инфраструктуры, организации и планомерного осуществления общественных работ на городских объектах с привлечением большого числа работников, разработки стратегий развития городов и создания баз данных по показателям развития городов и решения других задач.

20. У ООН-Хабитат налажены хорошие рабочие взаимоотношения с Банком, однако эти отношения следует расширить и вывести их за рамки «Союза городов». Несмотря на достигнутый прогресс в повышении значимости вопросов развития городов, многое еще предстоит сделать, для того чтобы изменить ситуацию и чтобы руководители уделяли достаточно внимания вопросам ведения городского хозяйства и развития городов.

21. ООН-Хабитат также подписала меморандумы о взаимопонимании с Азиатским банком развития и Межамериканским банком развития и работает над меморандумом о взаимопонимании с Африканским банком развития, касающимся совместных проектов и программ в таких областях, как водоснабжение, санитария, жилищное строительство и развитие городов, с акцентом на улучшение условий жизни бедноты. Эти меморандумы о взаимопонимании способствовали широкомасштабному сотрудничеству в рамках различных программ, например, программы водоснабжения для городов Азии, через которую Азиатский банк развития и ООН-Хабитат перечислили 10 млн. долл. США в виде субсидий на осуществление первых двух этапов, а еще 500 млн. долл. США Азиатский банк развития предоставил в виде кредитов на проекты в области

водоснабжения и санитарии в городах различных стран Азии. С помощью этого меморандума о взаимопонимании удалось получить дополнительные средства на проекты в области водоснабжения в городах Азии у правительства Нидерландов.

22. Одним из главных механизмов для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности целей, касающихся трущоб, водоснабжения и санитарии, является сотрудничество в направлении Юг-Юг или, как его раньше называли, техническое сотрудничество между развивающимися странами. Всего 20 лет назад эффективность сотрудничества в направлении Юг-Юг считалась ограниченной. Сегодня же многие страны наращивают свой технический потенциал и опыт разработки политики и готовы делиться этим опытом с другими странами в своих регионах.

23. ООН-Хабитат — твердый и убежденный сторонник обмена знаниями между коллегами и решения проблем. Мы организуем постоянную серию региональных совещаний министров по проблемам обеспечения жильем, освоения земель и развития городов в Латинской Америке, Африке и Азии. В начале нынешнего года в Дурбане, Южная Африка, состоялась Конференция министров африканских стран по вопросам жилищного строительства и развития городов, организованная совместными усилиями ООН-Хабитат, Африканского союза и правительства Южной Африки. Есть твердое намерение продолжить дело, начатое на Конференции, на серии совещаний министров, которые будут проводиться каждые два года. Аналогичное совещание на высоком уровне состоялось в Латинской Америке, а в Азии такое мероприятие запланировано на 2006 год.

24. ООН-Хабитат также поддерживала недавние мероприятия по обмену знаниями на уровне городов, организуя обмены между городами, практикумы, учебные занятия и поездки на места (например, в Бомбее, Маниле, Аддис-Абебе, Аруше, Дурбане, Гаване, Медельине, Дар-эс-Саламе, Найроби и Йоханнесбурге). Эти мероприятия проводятся с участием представителей городских властей и лидеров общин, в том числе из трущоб, с тем чтобы обеспечить обмен опытом между бедными городскими общинами в таких вопросах, как стратегии мобилизации общин, методы ведения переговоров о праве на землю, общинные системы сбережений и механизмы и средства благоустройства трущоб в масштабах городов. Тематика последних мероприятий включала такие вопросы, как закон о земле, право владения землей, гарантии права собственности для женщин, потребности в подготовке представителей местных органов власти, оценка экологического состояния городов, передовой опыт и усиление безопасности в городах, а также управление информационными потоками.

Е. Новаторские инициативы

25. В документе о программе и административном обзоре за 2004 год ООН-Хабитат сообщила о новаторской инициативе, направленной на содействие осуществлению сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития, касающейся трущоб. В этой инициативе ООН-Хабитат выступала посредником между правительством Финляндии и правительством Кении в рамках первой в своем роде договоренности о замене долговых обязательств на землю. Программа благоустройства трущоб ООН-Хабитат и правительства Ке-

нии осуществляется в бассейне реки Ати и в Кибере, где находится крупнейшее стихийное поселение в Африке. Программа благоустройства трущоб по-прежнему носит новаторский характер; каждый этап существенно способствует достижению сформулированной в Декларации тысячелетия цели, касающейся трущоб. В течение рассматриваемого периода ООН-Хабитат провела физические и социальные подготовительные мероприятия в обоих местах, пока шла подготовка площадок. Разработаны проекты домов, создан и приступил к исполнению своих обязанностей Исполнительный комитет поселения, который будет отвечать за координацию участия населения в этом проекте. Партнерские отношения правительства с различными структурами, организации жителей трущоб и позиции ООН-Хабитат в Найроби становятся все более прочными, однако работу в этом направлении необходимо продолжать.

26. В 2005 году будут проведены мероприятия по ознакомлению жителей трущоб с нетрадиционными строительными технологиями и способами обработки материалов, принципами создания кооперативов и управления их работой и методами укрепления местных органов власти.

27. Создание фонда для благоустройства трущоб, призванного содействовать мобилизации ресурсов государственного и частного секторов для достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели, касающейся трущоб, на уровне стран и городов, с охватом развивающихся стран и стран с переходной экономикой, является одной из самых новаторских стратегий ООН-Хабитат. Когда фонд начнет работать в полную силу, он будет служить источником финансовых средств для мобилизации исходного капитала и оказания технической помощи в разработке и поддержке механизмов мобилизации внутренних ресурсов и капитала с целью увеличения фонда доступного жилья, обеспечения людей надлежащим жильем и объектами инфраструктуры. Этот фонд объединяет четыре ключевые группы: местные органы власти, местные общественные организации, местные финансовые учреждения и международных доноров. Кроме того, он будет играть каталитическую и подготовительную роль в деле мобилизации внутренних инвестиций на цели благоустройства трущоб и другие проекты развития населенных пунктов в интересах бедных слоев населения.

28. Совместно с ПРООН ООН-Хабитат разработала стратегию подготовки руководителей программ Хабитат. Главная обязанность руководителей программ Хабитат заключается в совершенствовании нормативной работы, особенно применительно к осуществлению Повестки дня Хабитат и достижению 10 и 11 целевых показателей седьмой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, на уровне стран. Руководители программ Хабитат призваны добиваться включения вопросов о населенных пунктах в стратегии сокращения масштабов нищеты и рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Они контролируют осуществление программ и проектов ООН-Хабитат на уровне стран. Благодаря их присутствию сократилось число поездок. Уже на нынешнем начальном этапе очевидно, что руководители программ Хабитат будут существенно способствовать успеху деятельности ООН-Хабитат на уровне стран. Одна из проблем, стоящих перед ООН-Хабитат, заключается в отсутствии финансовой поддержки руководителей программ Хабитат со стороны доноров. Увеличение объема нецелевых взносов и доли ассигнований в регулярном бюджете позволило бы реально решить эту проблему на долгосрочную перспективу.

29. В 2004 году был учрежден Целевой фонд для водоснабжения и санитарии ООН-Хабитат, призванный содействовать достижению целевого показателя 10 по водоснабжению и санитарии в рамках седьмой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия. Этот целевой фонд, действующий на основе четко скоординированного программного подхода, позволяет донорам повысить эффективность их помощи путем вложения средств в объединенный фонд, выделяющий средства на достижение конкретной цели с четко сформулированными задачами. Фонд предоставляет своим вкладчикам возможность эффективно направлять средства в приоритетный сектор, пользуясь авторитетом ООН-Хабитат с ее мандатом и не вызывающей сомнений компетентностью в ключевых областях. В рамках программы формируется особый компонент внедрения гендерного подхода; эта работа ведется во взаимодействии с Африканским банком развития и Союзом по гендерным проблемам и водным ресурсам. Отбор стран для участия в программе проводится с учетом заинтересованности стран и готовности их правительств оказывать поддержку, что закреплено в документе Целевого фонда, и по другим ориентировочным критериям. В 2005 году Целевой фонд проведет следующие мероприятия: будут выведены на запланированный уровень региональные программы в области водоснабжения в Африке и Азии; будет осуществляться инициатива по озеру Виктория в шести городах, охваченных проектом; будет разработана региональная инициатива по бассейну реки Меконг; будет продолжена нормативная работа с акцентом на применение норм в региональных программах в области водоснабжения; и начнется сбор исходных данных для оценки прогресса в достижении целевого показателя 10 в рамках седьмой цели, сформулированной в Декларации тысячелетия. На начало 2006 года намечен среднесрочный обзор деятельности Целевого фонда для водоснабжения и санитарии.

Создание благоприятных условий для гражданского общества в городах

30. Стратегия создания благоприятных условий является неотъемлемым компонентом подхода ООН-Хабитат к непосредственному решению проблем трущоб в городах мира, а также важной частью вклада ООН-Хабитат в процесс благоустройства трущоб. Хотя всегда, когда общины самостоятельно анализируют свои проблемы и определяют пути развития, приходится корректировать сроки и стратегии, расширение возможностей дает глубокое удовлетворение жителям трущоб, которые благодаря этому чувствуют большую причастность к происходящему в общинах. Правительства и местные органы власти, которые проводят политику расширения возможностей бедных групп населения, по существу, занимаются мобилизацией общественных ресурсов. Кроме того, они оказывают непосредственную помощь бедным группам населения, особенно в вопросах приобретения земли, обеспечения гарантий прав собственности и налаживания инфраструктуры и основных услуг. Непосредственно на местах деятельность ООН-Хабитат по ликвидации последствий стихийных бедствий в связи с цунами в Южной Азии привносит заботу о будущем общин в долгосрочной перспективе в оперативную деятельность по ликвидации последствий, проводимую смежными учреждениями и неправительственными организациями в Индонезии, на Мальдивских островах, в Шри-Ланке и Таиланде. Именно эта установка на создание благоприятных условий оказалась столь ценной при восстановлении пострадавших общин в Афганистане, Ираке, Косово, Сомали и Судане и других странах, переживших конфликты за последнее время. Признанием качества работы ООН-Хабитат на уровне общин в Сомали стало включение

ние ООН-Хабитат в состав Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам.

Г. Финансовое положение

31. Благодаря подходу к распоряжению ресурсами регулярного бюджета ООН-Хабитат и контролю за ними в 2004 году утвержденные ассигнования были освоены на 89 процентов. В связи с утверждением двух дополнительных должностей на двухгодичный период 2004–2005 годов произошло незначительное увеличение ассигнований по сравнению с двухгодичным периодом 2002–2003 годов. Регулярный бюджет составлял 30 процентов основных ресурсов, исключая средства, выделенные на проекты, и по-прежнему является основным источником средств для эффективного осуществления мероприятий, указанных в бюджете по программам.

32. Общая сумма добровольных взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов увеличилась на 28 процентов — с 25,5 млн. долл. США в 2003 году до 32,7 млн. долл. США в 2004 году. В 2004 году было отмечено увеличение как общих, так и целевых взносов; общие взносы составили 10,5 млн. долл. США, а целевые взносы — 22,2 млн. долл. США. Хотя сумма общих и целевых взносов достигла беспрецедентно высокой отметки, между этими двумя видами взносов сохраняется дисбаланс. База доноров, от которых поступают эти взносы, по-прежнему была относительно узкой.

33. Отношение объема расходов к сумме ассигнований по внебюджетным ресурсам, исключая средства, выделенные на проекты, составляло 93 процента от утвержденной суммы ассигнований и находилось в пределах ожидаемого целевого показателя для этого времени года.

34. Сумма поступлений на мероприятия по линии технического сотрудничества увеличилась более чем на 200 процентов — с 15,2 млн. долл. США в 2003 году до 52,5 млн. долл. США в 2004 году. В 2005 году коэффициент освоения основных ресурсов, средств регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов, за исключением средств, выделяемых на проекты, должен остаться в пределах утвержденных ассигнований.

Н. Людские ресурсы

35. В 2003 году общая норма вакансий, не считая должности для проектов, составляла 2,7 процента для сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания и 3,4 процента, если брать только категорию специалистов. К декабрю 2004 года норма вакансий, не считая должности для проектов, составляла 8,9 процента для сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания и 11,9 процента, если брать только сотрудников категории специалистов. Соотношение женщин и мужчин на всех должностях категории специалистов в 2004 году составляло соответственно 35,7 процента и 64,3 процента, что несколько лучше показателя 2003 года, когда доля женщин составляла 35,2 процента.

36. В настоящее время предпринимаются попытки как можно скорее заполнить вакантные должности и довести норму вакансий до установленного 5-процентного уровня и сохранить ее в этих пределах. Для выравнивания соотношения мужчин и женщин в 2005 году ООН-Хабитат активизирует усилия по набору женщин на должности категории специалистов. Особые усилия будут прилагаться для набора на старшие должности категории специалистов. Это по-прежнему является сложной задачей, поскольку многие должности требуют технической квалификации, которой, во-видимому, обладает небольшое число женщин. Что касается набора персонала из непредставленных и слабо представленных государств-членов, то ООН-Хабитат сохраняет установку для привлечения сотрудников категории специалистов из этих стран и надеется в 2005 году улучшить положение в этой области.

I. Управление информацией

37. В 2004 году ООН-Хабитат создала свой интранет для облегчения сотрудникам доступа к информации в повседневной работе. Интранет обеспечивает выход в централизованный архив, содержащий документы по основным программам, содержит расписание мероприятий для улучшения координации заседаний и облегчения поиска справочной документации для заседаний, включает общий справочник по сотрудникам с именами сотрудников ООН-Хабитат, работающими за пределами Центральные учреждений, виртуальную библиотеку, позволяющую быстро получить доступ к сетевым подписным изданиям для поисково-справочной работы, и содержит подборку фотографий ООН-Хабитат, которые можно легко загрузить и использовать в публикациях.

38. В 2004 году ООН-Хабитат разработала комплексную базу данных по ключевым партнерам, которая будет открыта в 2005 году. Доступ к этой базе данных будет осуществляться через интранет ООН-Хабитат, а некоторые ее части будут также помещены на общедоступном сайте. Благодаря этой базе данных организация сможет оперативнее рассылать свои сообщения, публикации и приглашения на различные мероприятия. Она также позволит исключить дублирование в работе и обеспечит удобные в пользовании средства для обновления базы данных и составления рассылочных списков.

39. В 2004 году была разработана система контроля за публикациями, призванная помочь в составлении программы выпуска публикаций, контроле за ее исполнением и сборе информации о ней. Эта система, доступ к которой осуществляется через интранет организации, обеспечивает доступ к программе публикаций организации для всех сотрудников ООН-Хабитат в Найроби и на местах. Она позволяет подразделениям-авторам добавлять новые публикации и следить за ходом их выпуска и дает возможность информировать подразделения, отвечающие за редактирование, оформление и печать, о состоянии производственного процесса. Эта система также помогает администрации отчитываться перед Издательским советом и обеспечивает контроль за расходами на выпуск публикаций, а также соответствие программы утвержденной программе работы.

40. ООН-Хабитат совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде осуществляла проект восстановления библиотеки в Найроби. Новая библиотека, у которой также есть свой веб-сайт, была открыта

в июне 2004 года. Она располагает обновленным и систематизированным собранием материалов по вопросам населенных пунктов и обслуживает посетителей с помощью сетевых технологий. В 2004 году библиотека обслужила около 17 600 посетителей.

41. Во время работы второй сессии Всемирного форума по вопросам городов, проходившей в сентябре 2004 года, вся документация к заседаниям, включая предсессионную и сессионную документацию и утвержденные документы, ежедневный журнал и программу работы на день, была помещена на веб-сайт ООН-Хабитат. Этот веб-сайт также использовался для публикации документов к другим крупным мероприятиям, таким, как Всемирный день Хабитат, и другим важным заседаниям, включенным в расписание.

III. Рекомендации

42. Правительствам рекомендуется включить вопросы населенных пунктов в их национальные планы развития и сформулировать задачи планирования развития городов и городских агломераций в их национальные стратегии сокращения масштабов нищеты и рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

43. Правительствам рекомендуется оценить условия жизни в городских трущобах и тенденции их развития и выработать политику, ориентированную на защиту интересов бедных слоев населения, включающую в качестве первоочередной задачи улучшение условий жизни жителей трущоб, в соответствии с целевыми показателями 10 и 11 седьмой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, и сотрудничать с ООН-Хабитат в наблюдении за ходом достижения этих целевых показателей.

44. Правительствам рекомендуется принять участие и содействовать участию групп партнеров Хабитат из развивающихся стран в третьей сессии Всемирного форума по вопросам городов, которая состоится в Ванкувере, Канада, в июне 2006 года.

45. Правительствам, которые могут увеличить долю своих нецелевых взносов, рекомендуется это сделать для содействия осуществлению Повестки дня Хабитат и Декларации о городах и других населенных пунктах в новом тысячелетии и выполнению соответствующих обязательств Декларации тысячелетия, в частности обязательства существенного улучшения к 2020 году уровня жизни по меньшей мере 100 миллионов жителей трущоб.